

ESPAÑHOL

TEXTO I

GEHRY, EL ARQUITECTO DEL FUTURO

El edificio del Museo Guggenheim de Bilbao es un edificio innovador. Es un diseño del arquitecto norteamericano Frank O. Gehry. Está en un área de 10.000 m², al lado del Puente La Salve. Este puente es una de las principales entradas a la ciudad. El puente y el museo son uno de los símbolos más importantes de Bilbao.

Para entrar al museo, hay que subir por una gran escalera. La entrada está en una de las calles principales de Bilbao. El edificio está organizado alrededor de un atrio o patio central. Todas las galerías están conectadas con pasillos curvos, ascensores de cristal y torres de escaleras.

Con este diseño, el edificio parece una ciudad imaginaria. Tiene un total de 11.000 m² de espacio para exposiciones. El edificio tiene varios volúmenes o "grandes salas". Estos volúmenes están conectados entre sí. Cada uno es de materiales distintos. Algunos son de cristal, otros de metal. Todo el edificio está cubierto por una tela metálica de titanio.

En total hay diecinueve salas de exposiciones. En ellas se pueden ver obras de Picasso, Kandinsky, Mondrian, Pollock, Rothko, Motherwell, De Kooning, Kline, Warhol, Giacometti, Rauschemberg, Serra, Holzer, Chillida, Tapies y Oldenburg, entre otros. También hay un restaurante, una cafetería, una biblioteca y una tienda.

Las formas del museo son muy complejas y originales. Por eso, Gehry diseñó el museo por computadora. El museo Guggenheim de Bilbao es una estructura muy innovadora y espectacular. Muchos dicen que es un "edificio-escultura".

Frank O. Gehry tiene el título de "arquitecto del futuro". Ha trabajado en muchos proyectos en todo el mundo, y ha recibido importantes premios de arquitectura. Otros arquitectos del siglo XX, como Gaudí, Wright y Alvar Aalto, también han creado edificios-escultura muy originales. Pero, ¿es Gehry el verdadero arquitecto del futuro? ¿Serán los edificios de finales de nuestro siglo más como los de Gehry?

(Fuente: El Mundo, 21/05/2000)

16. El arquitecto del Museo Guggenheim de Bilbao es:

- (A) Gaudí;
- (B) Alvar Aalto;
- (C) Pablo Picasso;
- (D) Alex Calatrava;
- (E) Frank O. Gehry.

17. ¿Cerca de qué construcción se ubica el museo?

- (A) La calle principal de Bilbao.
- (B) La entrada de la ciudad.
- (C) Puente La Salve.
- (D) De un atrio.
- (E) Una galería.

18. Para entrar en el museo hay que:

- (A) cruzar el puente;
- (B) hay que subir por escalera;
- (C) usar el ascensor del edificio;

- (D) entrar en el pasillo principal;
- (E) llegar a la principal avenida de Bilbao.

19. Las galerías son conectadas:

- (A) con pasillos curvos;
- (B) con un patio central;
- (C) con escaleras de titanio;
- (D) con ascensores de vidrio;
- (E) como una ciudad imaginaria.

20. ¿Cuántas salas de exposiciones tiene el museo?

- (A) 2;
- (B) 20;
- (C) 11;
- (D) 19;
- (E) varias.

TEXTO II

EL FENG SHUI

¿Por qué sentimos una relación especial a algunas habitaciones, y a otras no? ¿Por qué tenemos una sensación extraña en algunas habitaciones? Para muchos, la respuesta es el feng shui.

El feng shui, que significa "viento y agua" en chino, es un arte utilizada en residencias basada en la armonía de las energías. Las técnicas del feng shui se crearon hace miles de años en China. Están basadas en observaciones de los fenómenos de la naturaleza y los cinco elementos chinos: agua, fuego, tierra, madera y metal.

El feng shui está siempre en evolución. Expertos en feng shui han adaptado este arte a nuestro estilo de vida actual, es decir, a nuestras casa y lugares de trabajo. Los expertos recomiendan situar los muebles según las corrientes de energía. El objetivo es armonizar el entorno. Aunque las reglas son diferentes (según la casa y las personas), hay unas reglas generales:

- * Las sillas o sofás no deben dar la espalda a la puerta.
- * No debes tener ninguna planta enferma o muerta en la casa.
- * No debes tener espejos en el dormitorio. Ni en la pared, ni dentro del armario.
- * No debes poner espejos enfrente de las ventanas.
- * Debes identificar las corrientes de energía. Allí no debe haber muebles.
- * Nunca debes poner una mesa o escritorio enfrente de una puerta.

(Adaptado de Naturamedic.com)

21. El feng shui es:

- (A) un arte marcial;
- (B) un elemento chino;
- (C) una técnica artística;
- (D) un antiguo arte chino;
- (E) una marca de muebles.

22. En chino, feng shui significa:

- (A) "Armonía";

- (B) "Fuego y tierra";
- (C) "Viento y agua";
- (D) "Cinco elementos";
- (E) "Agua, fuego, tierra, madera y metal".

23. El objetivo del feng shui es:

- (A) tener reglas;
- (B) estar en evolución;
- (C) organizar un dormitorio;
- (D) mejorar la sensación en cada ambiente;
- (E) armonizar el ambiente según las corrientes de energía.

24. Según el feng shui, no se debe tener:

- (A) sillas o sofás;
- (B) plantas en casa;
- (C) corrientes de energía;
- (D) espejos en el dormitorio;
- (E) muebles en las corrientes de energía.

25. A palavra "reglas" (linha 13) pode ser traduzida para o Português por:

- (A) dicas;
- (B) regras;
- (C) réguas;
- (D) rédeas;
- (E) conceitos.

TEXTO III

EL FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIÁN

Este año se celebra la 48 edición del festival de cine de San Sebastián. Este festival tiene lugar en San Sebastián, una ciudad costera del norte de España, y es un festival internacional de cine reconocido en todo el mundo. Desde 1955, un jurado internacional otorga premios a las mejores películas y cineastas del año. Entre ellos están la Concha de Oro a la Mejor Película, el Premio Especial del Jurado, la Concha de Plata al Mejor Actor y a la Mejor Actriz y la la Concha de Plata al/a la Mejor Director/a. No se pueden recibir más de dos premios. Los premios principales se llaman "Concha," ya que una de las playas de San Sebastián se llama así, la playa de la Concha.

Desde 1986, el festival otorga también el Premio Donostia. "Donostia" es "San Sebastián" en vasco, el idioma que se habla en el País Vasco, región en la que está San Sebastián. Este premio es para cualquier aspecto técnico o artístico que, según el jurado, ha destacado ese año. Este homenaje lo han recibido Gregory Peck, Glenn Ford, Vittorio Gassman, Bette Davis, Lauren Bacall, Al Pacino y Angelica Huston, entre otros. Este año el premio Donostia va a ser para los actores Michael Caine y Robert DeNiro.

Este año, el festival tiene una sección importante dedicada al cine en español, "Made in Spanish". Esta sección va a proyectar 23 películas y dos cortometrajes españoles y 14 filmes latinoamericanos. Su objetivo es promocionar el cine español y latinoamericano.

En el festival 2000, también hay un importante concierto de música de Caetano Veloso y David Byrne. Los beneficios son para la organización no gubernamental de Brasil "Proyecto AXE" (Centro de defensa y protección de niños adolescentes).

(Revista Cinemania, agosto de 2000)

26. La ciudad de San Sebastián está ubicada cerca de:

- (A) del mar;
- (B) la frontera;
- (C) de una isla;
- (D) las montañas;
- (E) la capital de España.

27. De entre las opciones, la que forma el plural de la misma manera que el sustantivo "homenaje" es:

- (A) rey;
- (B) lunes;
- (C) dosis;
- (D) joven;
- (E) paisaje.

28. En el País Vasco se habla:

- (A) vasco;
- (B) gallego;
- (C) catalán;
- (D) español;
- (E) castellano.

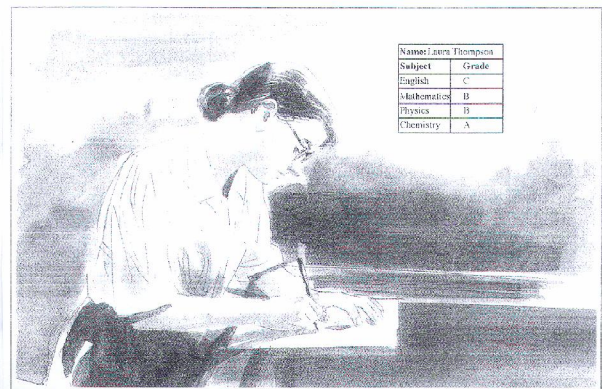
29. En la frase: "...el festival **otorga** también el Premio Donostia." (l. 10), la forma en infinitivo del término destacado puede ser sustituida por el verbo:

- (A) creer;
- (B) llamar;
- (C) vender;
- (D) conceder;
- (E) distribuir.

30. ¿Cuál es la función social que cumple ese festival?

- (A) Presentar el Premio Donostia.
- (B) Proteger las playas de San Sebastián.
- (C) La difusión del español en el País Vasco.
- (D) La ayuda para la organización no gubernamental "Proyecto AXE".
- (E) La sección "Made in Spanish", para el cine español y latinoamericano.

INGLÈS



A MOTHER IN DOUBT

Dear Mr. Clover,
My daughter Laura tries to study English every day. But she never learns it well. Do you think that she has a bad memory for languages?

Aretha Thomppson

Dear Mrs. Thompson,

I don't think Laura has a bad memory for languages. She is a bright student. Maybe your daughter lacks interest or she doesn't like the subject for one reason or another. Perhaps she is studying at a wrong time of the day. You say that she "tries to study". Why doesn't she really study? I mean, **study and not try to**.

Sometimes people pretend to study, but unconsciously they don't pay attention to what they are doing. Ask Laura to talk to her teacher before it is late.

Ken Clover (coordinator)

Mark the correct answer according to text I.

31. Mrs. Thompson writes to Mr. Clover in the condition of a:

- (A) student;
- (B) mother;
- (C) teacher;
- (D) daughter;
- (E) coordinator.

32. Laura:

- (A) doesn't learn English well;
- (B) doesn't pay attention in school;
- (C) don't study English with attention;
- (D) don't have good memory;
- (E) doesn't like languages.

33. Mr. Ken Clover thinks that Laura is a:

- (A) bad student;
- (B) good daughter;
- (C) girl without memory;
- (D) good student;
- (E) bad daughter.

34. According to text:

- (A) Mrs Thompson is being impatient with Mr. Clover.
- (B) Mr. Clover is worrying too much.
- (C) Mrs. Thompson is searching for another school for Laura.
- (D) Mr. Clover is planning another classroom for Laura.
- (E) Mrs. Thompson is trying to help Laura.

35. The text is about:

- (A) school problems;
- (B) discipline;
- (C) learning difficulties;
- (D) adolescence conflicts;
- (E) bad students.

36. Choose the alternative which contains a verb form in the Present Continuous Tense:

- (A) The lion was dying.
- (B) The animal will stay outside.
- (C) The animals have gone into the cave.
- (D) The goat and the sheep were visiting the lion.
- (E) The fox is waiting for the lion.

37. I'm sorry I can't look at you. I _____ the kids in the playground. You know, kids _____ careless sometimes.

- (A) watch – are being
- (B) watch – is
- (C) am watching – are
- (D) will watch – watches
- (E) watched – are

38. Don't look back! Guess who _____ towards us. She _____ her beautiful red dress.

- (A) come – wear
- (B) is coming – wears
- (C) is coming – is wearing
- (D) are coming – are wearing
- (E) wears – is wearing

39. It _____ (snow) at this moment.

- (A) snow
- (B) are snowing
- (C) is snowing
- (D) snows
- (E) will snow

40. Leia atentamente o anúncio e escolha a alternativa que descreve a pessoa mais adequada para a vaga:

Nanny
Needed for 2 boys (4/5), for summer holidays. Must be responsible.
18 + preferred and experienced with children. Driving license essential.
Tel.: 01 554 0984.

- (A) Girl of 17, at present working in a restaurant. Doesn't like the job very much. Good – looking. No plans for marriage.
- (B) Girl age 21. At present in charge of local shop deliveries. Short and rather thin, but very keen on children.
- (C) Boy of 18, studying engineering. Has got a scholarship. Very keen on sports and not interested in working indoors.
- (D) 20 – year old girl, married with no children. Working in a garage, at present. Wants to see the world, but has no driving licence.
- (E) Young woman aged 25, married with three children. Prefers an outdoor life. Has never worked before.

41. She often _____ on weekends, poor girl!

- (A) work
- (B) works
- (C) working
- (D) worked
- (E) have worked

42. The 9:15 bus to town never _____ here but it _____ at this moment because an elderly woman _____ the street.

- (A) stops – is stopping – crosses
- (B) stop – is stopping – is crossing
- (C) are stopping – stops – is crossing
- (D) stops – is stopping – is crossing
- (E) is stopping – stopped – crossed

43. It's amazing! It never _____ in the Atacama Desert, but it _____ now. Just because we're here!

- (A) is raining – rains
- (B) rains – is raining
- (C) rains – rains
- (D) rain – rain
- (E) rains – was raining

44. "Most _____ and _____ are afraid of _____."

- (A) woman – child – mouse
- (B) women's – children's – mice
- (C) women – children – mice
- (D) women – child – mice
- (E) woman – children – mices

45. Todas as palavras abaixo formam o plural como LIFE – LIVES, exceto:

- (A) calf;
- (B) half;
- (C) leaf;
- (D) chief;
- (E) wolf.